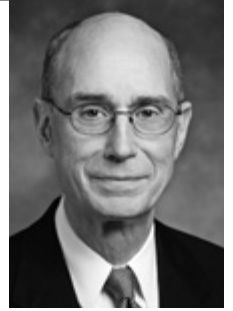


Bài của Chủ Tịch Henry B. Eyring

Đệ Nhất Cố Vấn trong  
Đệ Nhất Chủ Tịch Đoàn



# Lời Hứa về Việc Xoay Lòng Trở Lại

Mẹ tôi là Mildred Bennion Eyring, bà lớn lên trong cộng đồng nông nghiệp ở Granger, Utah, Hoa Kỳ. Một trong mấy anh em của bà là Roy làm nghề doanh nghiệp nuôi cừu của gia đình. Khi còn trẻ, ông đã xa nhà nhiều tuần. Theo thời gian, ông trở nên ít quan tâm đến Giáo Hội. Cuối cùng ông dọn đi Idaho, Hoa Kỳ, kết hôn, và có ba đứa con. Ông qua đời lúc 34 tuổi khi vợ ông 28 tuổi và con cái của họ còn rất nhỏ.

Mặc dù gia đình có con nhỏ của Cậu Roy đang ở Idaho và mẹ tôi đã dọn đi xa khoảng 4,025 kilômét đến New Jersey, Hoa Kỳ, nhưng mẹ tôi thường viết thư cho họ với tình yêu thương và lời khuyến khích. Gia đình cậu tôi trù mền gọi mẹ tôi là "Cô Mid."

Nhiều năm trôi qua, một ngày nọ, tôi nhận được một cú điện thoại từ một trong những người em họ của tôi. Tôi được cho biết là người vợ góa của Cậu Roy đã qua đời. Người em họ của tôi nói: "Cô Mid muốn anh biết." Cô Mid đã qua đời lâu lắm rồi nhưng gia đình này vẫn còn cảm nhận được tình yêu thương của bà và tìm đến tôi để cho biết.

Tôi nghĩ về mẹ tôi đã làm tròn vai trò trong gia đình của bà như thế nào tương tự như vai trò của các tiên tri Nê Phi đã làm tròn trong gia đình của họ bằng cách ở gần những người thân của họ, là những người mà họ muốn mang đến phúc âm của Chúa Giê Su Ky Tô. Nê Phi đã viết một biên sử mà ông hy vọng sẽ ảnh hưởng đến con cái của các anh của ông để trở về với đức tin của tổ phụ của

họ, là Lê Hi. Các con trai của Mô Si A đã cho thấy cùng một tình yêu thương khi họ thuyết giảng phúc âm cho con cháu của Lê Hi.

Chúa đã cung ứng những cách để chúng ta cảm nhận được tình yêu trong gia đình là loại tình yêu thương có thể tiếp tục vĩnh viễn. Những người trẻ tuổi trong Giáo Hội ngày nay đang cảm thấy lòng họ đang trở lại cùng gia đình họ. Họ đang tìm kiếm tên của những người trong gia đình là những người đã không có cơ hội để nhận các giáo lễ cứu rỗi trong cuộc sống này. Họ mang những cái tên đó đến đền thờ. Khi bước vào nước báp têm, họ có cơ hội để cảm nhận được tình yêu thương của Chúa và của những người trong gia đình mà họ đang thực hiện các giáo lễ thay cho.

Tôi vẫn còn nhớ tình yêu thương trong giọng nói của người em họ của tôi là người đã gọi điện thoại và nói: "Mẹ của chúng tôi đã qua đời, và Cô Mid muốn anh biết."

Các anh chị em nào thực hiện các giáo lễ cho những người trong gia đình đang tìm đến trong tình yêu thương, như những người con trai của Mô Si A và tiên tri Nê Phi đã làm. Giống như họ, các anh chị em cũng sẽ cảm thấy vui mừng cho những người chấp nhận việc làm của các anh chị em làm cho họ. Các anh chị em cũng có thể kỳ vọng được cảm thấy rất hài lòng giống như Am Môn, là người đã nói về công việc phục vụ truyền giáo của mình ở giữa những người trong gia đình ở xa:

"Vậy thì chúng ta hãy hãnh diện, phải, chúng ta hãy hãnh diện trong Chúa; phải, chúng ta hãy hoan hỷ lên đi

vì niềm vui của chúng ta đã tràn đầy; phải, chúng ta hãy ca ngợi Thượng Đế của chúng ta mãi mãi. Nay, ai là người có thể hãnh diện quá nhiều trong Chúa? Phải, ai có thể nói quá nhiều đến quyền năng vĩ đại của Ngài, đến lòng thương xót của Ngài, đến sự nhịn nhục của Ngài đối với con cái loài người? Nay, tôi nói cho các anh em hay, tôi không thể nói được một phần ít nhất những cảm giác của tôi” (An Ma 26:16).

Tôi làm chứng rằng những cảm nghĩ yêu thương mà các anh chị em có đối với những người trong gia đình mình—cho dù họ có thể đang ở đâu—là sự ứng nghiệm của lời hứa rằng Ê Li sẽ đến. Quả thật, ông đã đến. Lòng của con cái đang trở lại cùng cha của họ, và lòng của những người cha đang trở lại cùng con cái của họ (xem Ma La Chi 4:5–6; Joseph Smith—Lịch Sử 1:38–39). Khi các anh chị em cảm thấy có ước muốn để tìm tên của các tổ tiên của mình và mang những cái tên đó đến đền thờ thì các anh chị em đang có được kinh nghiệm về sự ứng nghiệm của lời tiên tri đó.

Thật là một phước lành để sống trong một thời kỳ khi lời hứa về việc xoay lòng trở lại đang được ứng nghiệm. Mildred Bennion Eyring đã cảm thấy sự thôi thúc đó trong lòng bà. Bà yêu thương gia đình của em trai mình, và bà đã tìm đến họ. Họ cảm thấy lòng của họ xoay trở lại trong tình yêu thương đối với Cô Mid vì họ biết rằng cô ấy yêu thương họ.

## GIẢNG DẠY TỪ SỬ ĐIỆP NÀY

Các anh em có thể muốn đọc những lời tiên tri về tinh thần Ê Li với những người các anh em đến thăm (xin xem Ma La Chi 4:5–6; Joseph Smith—Lịch Sử 1:38–39). Thảo luận những cách tham gia vào lịch sử gia đình, gồm có các công cụ như việc lập dữ liệu chỉ mục, chụp ảnh, và viết blog. Nếu những người các anh em đến thăm không quen thuộc với FamilySearch.org, thì hãy cân nhắc việc dành ra thời gian để chỉ cho họ.

## GIỚI TRẺ

### Bắt Đầu Hiểu Về Bà Nội của Tôi

Bài của Jewelene Carter

Vì một trong các dự án của Hội Thiếu Nữ, nên tôi tình nguyện giúp bà nội của tôi tìm kiếm tổ tiên

của bà bằng cách cuộn xem những trang vi phim tại trung tâm lịch sử gia đình ở Mesa, Arizona, Hoa Kỳ. Trong khi chúng tôi ngồi cạnh nhau và tìm kiếm thông tin về gia đình của mình, thì tôi bắt đầu tự hỏi: “Tôi có thực sự biết nhiều về bà nội là người đang ngồi bên cạnh tôi đây không?”

Chúng tôi tìm thấy nhiều người trong gia đình, chuẩn bị thông tin về họ, và đi đến Đền Thờ Mesa Arizona để thực hiện phép báp têm và lễ xác nhận cho họ. Không bao lâu sau đó, bà nội của tôi đưa cho tôi một bộ sưu tập về lịch sử gia đình của bà.

Bởi vì bị viêm khớp thấp, nên bà nội của tôi rất đau đớn khi phải gõ trên máy vi tính. Tôi rất vui được giúp đỡ bà làm việc trên máy vi tính. Chúng tôi cùng nhau viết những câu chuyện từ cuộc đời của bà vì lợi ích tinh thần của gia đình chúng tôi. Tôi thích được làm một phần của cuộc đời của bà và học hỏi được rất nhiều về lịch sử Giáo Hội khi chúng tôi cùng làm các dự án này.

*Tác giả hiện sống ở Virginia, Hoa Kỳ.*

## THIỆU NHI

### Giờ Có Mến Yêu trong Nhà Tôi

*Ngài trên trời rất vui*

*Giờ Có Mến Yêu trong Nhà Tôi*

*Từ ái cho mỗi người*

*Giờ Có Mến Yêu trong Nhà Tôi*

(“Giờ Có Mến Yêu trong Nhà Tôi,” *Thánh Ca và Các Bài Ca Thiếu Nhi*, trang 44)

Cha Thiên Thượng muốn chúng ta yêu thương gia đình mình để chúng ta có thể được hạnh phúc. Chúng ta càng phục vụ gia đình mình thì chúng ta sẽ càng yêu thương Cha Thiên Thượng và những người trong gia đình của mình hơn.

Vẽ hình các trái tim lên một tờ giấy và cắt ra. Viết những câu vui vẻ hoặc vẽ hình lên trên những trái tim này và bí mật đem tặng cho những người trong gia đình. Hãy quan sát xem điều này sẽ làm cho họ vui như thế nào!

© 2014 do Intellectual Reserve, Inc. Giữ tất cả mọi bản quyền. In tại Hoa Kỳ. Bản tiếng Anh chuẩn nhận: 6/14. Bản dịch chuẩn nhận: 6/14. Bản dịch *First Presidency Message*, July 2014. Vietnamese. 10867 435



# Sứ Mệnh Thiêng Liêng của Chúa Giê Su Ky Tô: Đấng Biện Hộ

Đức tin, Gia đình, Trợ giúp

*Hãy thành tâm nghiên cứu tài liệu này và tìm cách biết phải chia sẻ điều gì. Việc hiểu biết về cuộc đời và sứ mệnh của Đấng Cứu Rỗi làm gia tăng đức tin của các chị em nơi Ngài và ban phước cho những người các chị em trông nom qua việc thăm viếng giảng dạy như thế nào? Để biết thêm chi tiết, xin vào [reliefsociety.lds.org](http://reliefsociety.lds.org)*

*Đây là một phần trong một loạt Các Sứ Điệp Thăm Viếng Giảng Dạy mô tả các khía cạnh về sứ mệnh của Đấng Cứu Rỗi.*

**C**húa Giê Su Ky Tô là Đấng Biện Hộ của chúng ta với Đức Chúa Cha. Từ *biện hộ* có gốc La Tinh có nghĩa là “một người bênh vực người khác.”<sup>1</sup> Đấng Cứu Rỗi bênh vực thay cho chúng ta, bằng cách sử dụng sự hiểu biết, công lý và lòng thương xót. Việc biết được điều này có thể làm cho lòng chúng ta tràn đầy tình yêu mến và biết ơn đối với Sự Chuộc Tội của Ngài.

“Hãy lắng nghe [Chúa Giê Su Ky Tô] là Đấng biện hộ với Đức Chúa Cha, là Đấng bênh vực lý lẽ của các người trước mặt Ngài—

“Nói rằng: Thưa Cha, xin hãy nhìn những sự đau khổ và cái chết của người mà không hề phạm tội, người mà Cha rất hài lòng; xin hãy nhìn máu Con của Cha đã đổ ra, máu của người mà Cha đã ban cho để Cha có thể được vinh hiển;

“Vậy con xin Cha hãy tha cho những người anh em này của con, là những người tin vào danh con, để họ có thể đến cùng con và được cuộc sống vĩnh viễn.” (GLGU 45:3–5).

Anh Cả D. Todd Christofferson thuộc Nhóm Túc Số Mười Hai Vị

Sứ Đồ nói về Đấng Ky Tô với tư cách là Đấng Biện Hộ của chúng ta: “Điều này có ý nghĩa rất quan trọng đối với tôi, rằng bất cứ lúc nào và trong bất cứ hoàn cảnh nào tôi cũng có thể tiếp cận ngôi ân điển qua lời cầu nguyện, rằng Cha Thiên Thượng sẽ nghe lời cầu xin của tôi, và Đấng Biện Hộ của tôi, Đấng không có tội lỗi, mà máu của Ngài đã đổ ra, sẽ bênh vực lý lẽ của tôi.”<sup>2</sup>

## Từ Thánh Thư

Mô Si A 15:8–9; Mô Rô Ni 7:28; Giáo Lý và Giao Ước 29:5; 110:4

## Từ Lịch Sử của Chúng Ta

Trong suốt lịch sử của Giáo Hội của Chúa, các nữ môn đồ của Chúa Giê Su Ky Tô đã noi theo gương Ngài. Ê Xơ Tê là một người bênh vực trung tín và can đảm. Người anh họ Mạc Đô Chê của bà đã gửi cho bà một bản sao lục chiếu chỉ của nhà vua truyền rằng dân Giu Đa phải bị tiêu diệt, và ông đã ra lệnh cho bà phải “nài xin ơn vua và cầu khẩn giúp cho dân tộc mình.” Ông nói thêm: “Song nào ai biết rằng chẳng phải vì cơ cơ hội hiện lúc này mà người được vị hoàng hậu sao? (Ê Xơ Tê 4:8, 14).

Mặc dù có nguy cơ trong việc làm người biện hộ cho dân của mình, nhưng Ê Xơ Tê cũng đồng ý: “Tôi sẽ vào cùng vua, là việc trái luật pháp; nếu tôi phải chết thì tôi chết” (Ê Xơ Tê 4:16).

Sau đó, Ê Xơ Tê đã nói chuyện một cách khiêm tốn cùng nhà vua và “phục xuống dưới chân người mà khóc lóc, . . . xin vua hãy hạ chiếu đăng bãi các thơ mưu mẹo . . . truyền giết những dân Giu Đa.” Bà nói thêm: “Lòng nào nỡ xem được sự hủy diệt dòng dõi tôi?” (xin xem Ê Xơ Tê 8:3, 5–6). Nhà vua mềm lòng và nhậm lời cầu xin của bà.<sup>3</sup>

## GHI CHÚ

1. Xin xem Russell M. Nelson, “Jesus Christ—Our Master and More” (Buổi họp đặc biệt fireside của trường Brigham Young University, ngày 2 tháng Hai năm 1992), 4; [speeches.byu.edu](http://speeches.byu.edu).
2. D. Todd Christofferson, “I Know in Whom I Have Trusted,” *Ensign*, tháng Năm năm 1993, 83.
3. Xin xem thêm *Daughters in My Kingdom: The History and Work of Relief Society* (2011), 180.

## Hãy Suy Nghĩ về Điều Này

Sự biện hộ của Chúa Giê Su Ky Tô soi dẫn chúng ta phải mở rộng lòng thương xót và tha thứ cho người khác như thế nào?